2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

1

Չորեքշաբթի
Wednesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Դերենիկ Խաժակյանն ավելի քան 30 տարի զբաղվել է Ալեքսանդրապոլի և ամբողջ շրջանի բնակիչների անձնագրային հարցերով: Խաժակյանների ընտանիքը քաղաքում հայտնի էր և հարգված: Նրա պապը՝ եպիսկոպոս Ստեփանոս Խաժակյանը, Կարսից գաղթած և Ալեքսանդրապոլում հաստատված հայերի հոգևոր առաջնորդն էր:

Derenik Khazhakyan has been dealing with passport issues for the residents of Alexandrapol and the entire region for more than 30 years. The Khazhakyan family was well-known and respected in the city. His grandfather, Bishop Stepanos Khazhakyan, was the spiritual leader of the Armenians who emigrated from Kars and settled in Alexandrapol.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

2

Հինգշաբթի
Thursday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետ Դերենիկ Խաժակյանին պատկանող 121 տարեկան տանիքի վերականգնման ժամանակ՝ մեր օրերում, հայտնաբերվել է Ալեքսանդրապոլում պատրաստված փայտե դուռ, փականի մեջ՝ 1911 թվականի 1 կոպեկ: Ստալինյան ժամանակներում Խաժակյանի տան մի մասը վաճառվել է երկու պարկ ցորենով:

During the restoration of a 121-year-old roof belonging to Deranik Khazhakyan, the mayor of Alexandrapol, a wooden door made in Alexandrapol was discovered, and inside the lock was a 1-penny (kopek) coin from 1911. During the Stalinist period, part of Khazhakyan's house was sold for two sacks of wheat.

Փականի մեջ եղած 1 կոպեկը

The 1 penny in the lock

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

3

Ուրբաթ
Friday

Է M	Է T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Արևմտյան Հայաստանի հայերը 1829-1930 թթ. ստիպված էին զանգվածաբար արտագաղթել իրենց բնօրրանից: Արքեպիսկոպոս Ստեփանոս Խաժակյանը 693 ընտանիք (5000-5500 մարդ) Կարսից տեղափոխեց Ալեքսանդրապոլ: Նա կաթողիկոսի հրամանով 1837-ին նշանակվել էր Ալեքսանդրապոլում հաստատված արևմտահայերի հոգևոր հովիվ: Նրա թոռը՝ Դերենիկ Խաժակյանը, դարձավ Ալեքսանդրապոլի քաղաքապետ:

The Armenians of Western Armenia were forced to emigrate en masse from their homeland in 1829-1930. Archbishop Stepanos Khazhakyan moved 693 families (5000-5500 people) from Kars to Alexandrapol. He was appointed by the Catholicos in 1837 as the spiritual shepherd of the Western Armenians settled in Alexandrapol. His grandson, Derenik Khazhakyan, became the mayor of Alexandrapol.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

4

Շաբաթ
Saturday

Է M	Է T	Չ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

RiaNovosti

Խորհրդային տարիներին յուրաքանչյուր միջոցառում սկսվում էր Լենինականի փողային նվագախմբի հնչյունների ներքո: Այն շատ մեծ ժողովրդականություն էր վայելում Հայաստանում: 1988-ի երկրաշարժից հետո նվագախումբը վերսկսեց աշխատանքն ու Ֆրանսիայում անցկացված միջազգային մրցույթում արժանացավ Գրան պրիի: «Մինչև Փարիզ մեկնելը մենք փորձեր էինք անում բամբակով մգդակած տաք բաճկոններով, մեր մատները քարանում էին ցրտից, մեր հոգիները՝ չսպիացած վերքերից: Սակայն դա չխանգարեց մեզ. մենք նվաճեցինք գլխավոր մրցանակը և ապացուցեցինք, որ իսկապես մշակույթի քաղաք ենք»,– ասել է նվագախմբի թմբկահար Կարապետ Մանուկյանը:

During the Soviet years, every event began with the sounds of the Leninakan Brass Band. It was very popular in Armenia. After the 1988 earthquake, the band resumed its work and won the Grand Prix at an international competition held in France. “Before leaving for Paris, we were rehearsing in warm jackets lined with cotton, our fingers were frozen from the cold, our souls were bruised from unhealed wounds. But that didn’t stop us: we won the main prize and proved that we are truly a city of culture,” said Karapet Manukyan, the band’s drummer.

Ardshinbank

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

5

Կիրակի
Sunday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Սուրբ Հարության տոնը (Զատիկը) Գյումրիում. ամենալուսավոր և ամենամարդաշատ տոնը

Easter in Gyumri: the brightest and most crowded holiday.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

6

Երկուշաբթի
Monday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Անդրկովկասում հայտնի դուդուկահար Կարո Չարչօղլյանը ծնունդով Ալեքսանդրապոլից էր: Չարչօղլյանի անկրկնելի ոճը դրսևորվում էր գործիքի յուրահատուկ հնչողության մեջ: Նրա նվագացանկում և ժողովրդական գործեր էին, և դասական ստեղծագործություններ՝ Մոցարտ, Բեթհովեն: Նա նույն կերպ փայլուն էր կատարում և մեկը, և մյուսը:

Karo Charchoghlyan, a famous duduk player in Transcaucasia, was born in Alexandrapol. Charchoghlyan's inimitable style was manifested in the unique sound of the instrument. His repertoire included both folk works and classical works by Mozart and Beethoven. He performed both with equal brilliance.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

7

Երեքշաբթի
Tuesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

«Սիրեցի, յարս տարան» հայտնի երգի երաժշտությունը գրել է Լևոն Մադոյանը: Նա ծնվել է Ալեքսանդրապոլում, 20-րդ դարի մեծագույն դուդուկահարներից է և ժամանակակից հայկական դուդուկահարության հիմնադիրը: Նրա նվագացանկում կային հայկական ժողովրդական և աշուղական երգեր: Վարպետը ջանադրաբար վերականգնում էր Շիրակի մեղեդիները և երգերը:

The music for the famous song "Siretsi, yars taran" was written by Levon Madoyan. He was born in Alexandrapol, is one of the greatest duduk players of the 20th century and the founder of modern Armenian duduk playing. His repertoire included Armenian folk and ashugh songs. The master diligently restored the melodies and songs of Shirak.

«Ուշացած լուսանկար» հուշարձանը նվիրված է տարբեր սերունդների երեք դուդուկահարների՝ Վաչե Հովսեփյանին, Լևոն Մադոյանին և Ջիվան Գասպարյանին, Երևան, Աբովյան փողոց

The "Late Photograph" monument is dedicated to three duduk players of different generations: Vache Hovsepyan, Levon Madoyan and Jivan Gasparyan, Yerevan, Abovyan Street

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

8

Չորեքշաբթի
Wednesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գյումրու մանրակերտների թանգարանը: Թանգարանի տնօրեն և բոլոր ցուցանմուշների հեղինակ Վալերի Նազարեթյանի խոսքով՝ թանգարանը հիմնելու դրդապատճառը եղել է ներքին ընդվզումը. «Երևանում միկրոարվեստի թանգարան կա. ինչու Գյումրին էլ չունենա»: Թանգարանի բոլոր ցուցանմուշները 80-100 անգամ փոքր են իրականից:

Gyumri Miniature Museum. According to Valeri Nazaretyan, the director of the museum and the author of all the exhibits, the motivation for founding the museum was an internal uprising: “There is a micro-art museum in Yerevan. Why shouldn’t Gyumri have one too?” All the exhibits in the museum are 80-100 times smaller than the real thing.

Գյումրու մանրակերտների թանգարանը,
«Երաժշտական գործիքներ» հավաքածուից

Gyumri Miniature Museum,
“Musical Instruments” collection

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

9

Հինգշաբթի
Thursday

Է M	Է T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Ձեր առջև Ռուսական կայսրության Պետական դումայի 1-ին գումարման հայ պատգամավորներն են: Ներքևի շարքում ձախից 2-րդը Գեղամ Մարկարովիչ Տեր-Պետրոսյանն է (Տեր-Պետրոսյանց)՝ Ալեքսանդրապոլի՝ առաջին ընտրված քաղաքապետը:

Here are the Armenian representatives of the 1st convocation of the State Duma of the Russian Empire. In the bottom row, second from the left, is Ter-Petrosyan (Ter-Petrosyans) Gegham Markarovich, the first elected mayor of Alexandrapol.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

10

Ուրբաթ
Friday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

1918-1919 թթ. Հայաստանի 1-ին Հանրապետության ԱԳ նախարար և քաղաքական գործիչ Սիրական Տիգրանյանը ծնվել է Ալեքսանդրապոլում, կոմպոզիտոր Նիկողայոս Տիգրանյանի հարազատ եղբայրն է: Էրիվանի նահանգը ներկայացնող Պետական դումայի 2-րդ գումարման պատգամավոր էր: 1923-1935 թթ. ապրել և դասավանդել է Լենինականում:

1918-1919. Minister of Foreign Affairs of the 1st Republic of Armenia and politician Sirakan Tigranyan was born in Alexandrapol, he is the brother of composer Nikoghayos Tigranyan. He was a representative of the 2nd convocation of the State Duma representing the Erivan province. In 1923-1935 he lived and taught in Leninakan.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

11

Շաբաթ
Saturday

Է M	Է T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Դերասանուհի, «Ադամանդե ձեռքը» կինոնկարում փայլող և այլ ֆիլմերի աստղ Սվետլանա Սվետլիչնայան ծնվել է Լենինականում: Հենց այնտեղ էր ծառայում նրա հայրը, որը հակահետախուզության սպա էր:

Actress Svetlana Svetlichnaya, who starred in the film “The Diamond Hand” and other films, was born in Leninakan. It was there that her father, a counterintelligence officer, served.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

12

Կիրակի
Sunday

Եր M	Եք T	Չ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գայանե Դոբրովոլսկայա,
«Վարպետաց փողոցը», Գյումրի

Gayane Dobrovolskaya,
"Masters Street", Gyumri

Վարպետաց փողոցում են ծնվել Հովհաննես Շիրազը, Ավետիք Իսահակյանը և Մեր Մկրտչյանը: Հիմա նրանց տուն-թանգարանները գտնվում են հենց այդ փողոցի վրա, որը մինչև այդ կրել է Ռուսթավելու անունը: Այս փողոցի վրա են գտնվում նաև Խեցեգործական դպրոցը և Գորկու բնակելի տունը:

Hovhannes Shiraz, Avetik Isahakyan and Mher Mkrtchyan were born on Varpetats (Masters) Street. Now their house museums are located on that very street. This street was previously called Rustaveli Street. The Pottery School and Gorky's residential house are also located on this street.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

13

Երկուշաբթի
Monday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Հին Գյումրիում միահյուսվում էին դասական ճարտարապետության ամենատարբեր ոճերը:

In old Gyumri, various styles of classical architecture were intertwined.

Մոդեռն ոճով Աբովյան փողոցում կառուցված հին շենքը:

The old building on Abovyan Street was built in a modern style.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

14

Երեքշաբթի
Tuesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Դերասանուհի Օլգա Չեխովան՝ իր ժամանակի ամենագեղեցիկ դերասանուհիներից մեկը, Օ. Կնիպեր-Չեխովայի և Ա. Չեխովի զարմուհին էր: Նա ծնվել է 1897-ի ապրիլի 26-ին, Ալեքսանդրապոլում: Գերմանիա տեղափոխվելուց հետո Օլգան դարձել է գերմանական կինոյի աստղ և ֆյուրերի սիրելի դերասանուհին: Պատերազմի ավարտին Չեխովային տարել են ԽՍՀՄ և հարցաքննել, սակայն ազատ են արձակել, և Ստալինը նրան անձամբ պարգևատրել է Լենինի շքանշանով:

Actress Olga Chekhova, celebrated as one of the most beautiful actresses of her era, was the niece of Olga Knipper-Chekhova and Anton Chekhov. She was born on April 26, 1897, in Alexandrapol. After moving to Germany, Olga became a star of German cinema and a favorite of the Führer. At the end of World War II, she was taken to the USSR for questioning but was eventually released, and Joseph Stalin personally awarded her the Order of Lenin.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

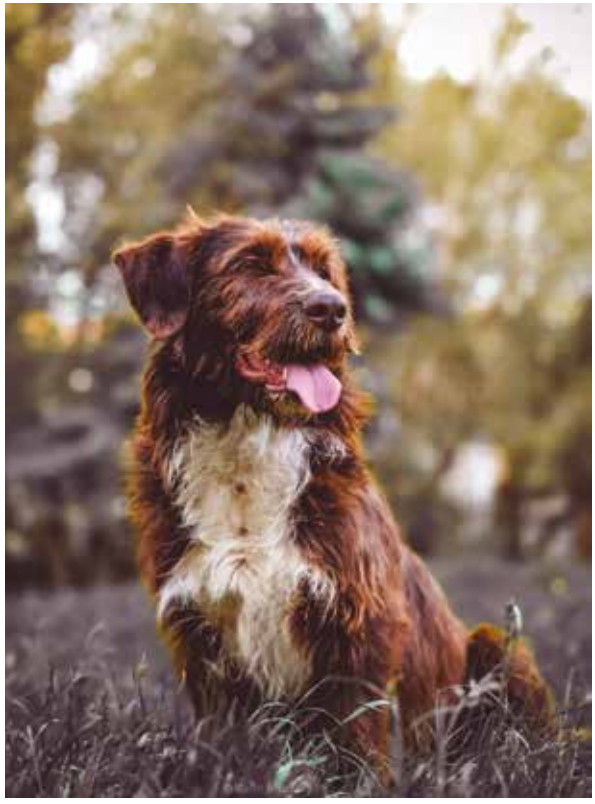
15

Չորեքշաբթի
Wednesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Ծանոթացեք, Ասլանն է: Գյումրու արթ-ստուդիաներից մեկի PR մենեջերն է: Նա իր էջն ունի Ինստագրամում: Ասլանն ամենահայտնի շունն է Գյումրիում, գուցե նաև ամբողջ Հայաստանում:

Meet Aslan. He is the PR manager of one of the art studios in Gyumri. He has his own page on Instagram. Aslan is the most famous dog in Gyumri, and perhaps in all of Armenia.



Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

16

Հինգշաբթի
Thursday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Հայաստանի նկարիչների միության անդամ, Գյումրու «Վարպետ» ոսկե նշանի դափնեկիր Զավեն Կոշտոյանի աշխատանքները զարդարում են Գյումրին, Երևանը, Լոս Անջելեսը: Նա ասում էր. «Իմ առաջին ուսուցիչը Թերեզա Միրզոյանն էր՝ քանդակագործ Նիկոլաձեի աշակերտուհին, Նիկոլաձեն էլ Ռոդենի աշակերտն է եղել, ուրեմն ես Ռոդենի ծոռն եմ»:

The works of Zaven Koshtoyan, a member of the Union of Artists of Armenia and laureate of the “Master” gold badge of Gyumri, adorn Gyumri, Yerevan, and Los Angeles. He said: “My first teacher was Teresa Mirzoyan, a student of the sculptor Nikoladze, and Nikoladze was a student of Rodin, so I am Rodin’s great-grandson.”

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

17

Ուրբաթ
Friday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գյումրին 2024 թվականին դարձավ ԱՊՀ սպորտային մայրաքաղաքը: Սա հաստատում է քաղաքի՝ որպես հայ չեմպիոնների գլխավոր դարբնոցի և նրա հարուստ մարզական ժառանգության համբավը:

Gyumri became the CIS Sports Capital in 2024. This confirms the city's reputation as the main forge of Armenian champions and its rich sports heritage.

ԱՊՐԻԼ
APRIL

18

Շաբաթ
Saturday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Այդ ոչ սովորական վայրը քաղաքի պատմական շենքերից մեկի նկուղում արդեն 4 տարի հանդիսատես է հավաքում: «Մտորումների թատրոնում» չկա մեր ընկալումներում հաստատված բեմը: Այն փորձարար հարթակ է հարցուպատասխանի համար: Հիմնական նպատակն ամփոփված է հենց անվան մեջ՝ «Մտորումների թատրոն», ինչը նշանակում է, որ մտածելու տեղիք է տալիս:

This unusual venue, located in the basement of one of the city's historic buildings, has been attracting audiences for four years. The "Theater of Reflections" does not have a stage in the traditional sense—it is an experimental space for questions and answers. Its main purpose is reflected in in its name: the "Theater of Reflections" aims to provide food for thought.

ԱՊՐԻԼ
APRIL

19

Կիրակի
Sunday

Է M	Է T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Վախթանգ Կիկաբիձեն հիշում է. «Առավոտյան ժամը 4-ին զանգում եմ Մհեր Մկրտչյանին. «Պատկերացնո՞ւմ ես, «Ամերիկայի ձայնով» հենց նոր լսեցի, որ հնագետները քար են գտել՝ «Հայ կոմերիտմիությունը 500 տարեկան է» գրությամբ»: Դադար, ապա՝ պատասխան. «Կարող էին երեք կամ չորս ժամ ուշ գտնել, որ քունս առնեի»:

Vakhtang Kikabidze recalls: “At four in the morning, I called Mher Mkrtchyan. ‘Can you imagine? I just heard on the Voice of America that archaeologists found a stone with the inscription: The Armenian Young Communist Union is 500 years old.’ There was a pause, then he replied, ‘They could have found it three or four hours later so I could have slept.’”

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

20

Երկուշաբթի
Monday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Քաղաքի պատմական կենտրոնը՝ «Կումայրին», թանգարան է բաց երկնքի տակ: 19-րդ դարի 60-70-ականներին և 20-րդ դարում կառուցված 1170 շենքերի մասին է խոսքը, որոնք հնարավորություն են տալիս տեսնել քաղաքային ճարտարապետության իսկական տեսքը: Թաղամասի շենքերի մեծ մասը փրկվել է 1926 և 1988 թվականների երկրաշարժերից:

The historical center of the city, Kumayri, is an open-air museum. It comprises 1,170 buildings constructed in the 19th and early 20th centuries, which reveal the authentic character of the city's architecture. Most of the buildings in this district survived the earthquakes of 1926 and 1988.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

21

Երեքշաբթի
Tuesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Ամենափրկիչ եկեղեցու հետևում գտնվող տան բակում 2010 թվականին 20 խաչքար տեղադրեցին: Դրանք Հին Ջուղայի (վաղ միջնադարյան հայկական քաղաք, այժմ՝ Նախիջևանի ինքնավար մարզում) գերեզմանատան խաչքարերի կրկնօրինակներն էին: Խաչքարերը քանդակել էին գյումրեցի վարպետները: Ադրբեջանցիները խաչքարերը ոչնչացրել են, դրանց տեղում հրաձգարան կառուցել:

In 2010, twenty khachkars were installed in the yard of a house behind the Church of the Savior on Spilled Blood. They were replicas of the khachkars from the cemetery of Old Jugha—an early medieval Armenian city now located in the Nakhichevan Autonomous Region. The khachkars were carved by masters from Gyumri. The Azerbaijanis later destroyed them and built a shooting range in their place.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

22

Չորեքշաբթի
Wednesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Երևանի «Արարատը»՝ Կիևի «Դինամոյին» 2-1 հաշվով հաղթելուց հետո, 1973

Ararat Yerevan after defeating Dynamo Kiev 2-1, 1973

Լենինականում է ծնվել լեգենդար «Արարատ» թիմի դարպասապահ Ալյոշա Աբրահամյանը: Թիմի կազմում նա 1973 և 1975 թվականներին նվաճել է ԽՍՀՄ գավաթը և ֆուտբոլի համամիութենական չեմպիոնի տիտղոսը (1973): Ալյոշա Աբրահամյանը խորհրդանշական «Լև Յաշին» ակումբի անդամ էր:

Alyosha Abrahamyan, the legendary goalkeeper of the Ararat team, was born in Leninakan. As a member of the team, he won the USSR Cup in 1973 and 1975, as well as the All-Union Football Championship title in 1973. Alyosha Abrahamyan was also a member of the symbolic Lev Yashin Club.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

23

Հինգշաբթի
Thursday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գրականության դաս Ալեքսանդրապոլի որբանոցում, Հայաստան, 1923

Literature lesson at the Alexandrapol orphanage, Armenia, 1923

«Աշխարհում ճապոնացիներից հետո հայերը, անկասկած, գրագիտություն սիրող և ամենագրագետ ժողովուրդն են: Հենց երեխաները խոսել են սովորում, նրանց այբբենարանի առջև են նստեցնում: Տգիտության հանդեպ յուրաքանչյուր հաղթանակ դպրոցականը նշում է ուսուցչին հանդիսավորությամբ ձվածեղ մատուցելով: Ուսուցիչը համեմունքներով ուտեստը ճաշակում է աշակերտների հետ»:
Ալեքսանդրապոլ, ապրիլի 24: Հատված՝ յասաուլի քարոզչական գրառումներից, 1854-1855

"After the Japanese, Armenians are undoubtedly the most literate people in the world. As soon as children learn to speak, they are made to sit before the alphabet… Every triumph over ignorance is celebrated by the schoolboy by solemnly serving the teacher an omelet. The teacher tastes the spiced dish together with the students." Alexandrapol, April 24. Excerpt from Yasaul's propaganda notes, 1854–1855.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

24

Ուրբաթ
Friday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Հայոց ցեղասպանության զոհերի հիշատակի օրը նշվում է ամեն տարի ապրիլի 24-ին (1915-ի այդ օրը թուրքական իշխանությունները Կ. Պոլսում ձերբակալել և աքսորել են հայ մտավորականների մի մեծ խմբի)։ Մշտապես նշվել է սփյուռքահայ համայնքներում։ Խորհրդային Հայաստանում ցեղասպանության զոհերի հիշատակի օրն առաջին անգամ պետական մակարդակով նշվել է 1965-ի ապրիլի 24-ին՝ Հայոց ցեղասպանության 50-ամյա տարելիցին։

Armenian Genocide Remembrance Day is celebrated annually on April 24 (on that day in 1915, Turkish authorities arrested and exiled a large group of Armenian intellectuals in Constantinople). It has been commemorated in Diaspora Armenian communities. In Soviet Armenia, Genocide Remembrance Day was first commemorated at the state level on April 24, 1965, on the 50th anniversary of the Armenian Genocide.

Ardshinbank

ԱՊՐԻԼ
APRIL

25

Շաբաթ
Saturday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Հայաստանի վեցակի չեմպիոն, Եվրոպայի կրկնակի չեմպիոն և ծանրամարտի աշխարհի չեմպիոն Նազելի Ավդալյանը 2011 թվականին ողնաշարի ծանր վնասվածքներ ստացավ: Բժիշկները նրան կտրականապես արգելեցին սպորտով զբաղվել: Սակայն 2016-ին Նազելին վերադարձավ մեծ սպորտ և դարձավ Եվրոպայի չեմպիոն:

Nazeli Avdalyan, six-time Armenian champion, two-time European champion, and world champion in weightlifting, suffered severe spinal injuries in 2011. Doctors strictly forbade her from participating in sports. Remarkably, in 2016, she returned to elite competition and reclaimed the European championship.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՍՈՒ

2026

ԱՊՐԻԼ
APRIL

26

Կիրակի
Sunday

Է M	Է T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գյումրեցի Յուրի Վարդանյանը համաշխարհային սպորտի պատմության մեջ մտել է որպես 20-րդ դարի բացառիկ ծանրորդ: Նա օլիմպիական չեմպիոն է, աշխարհի յոթակի, Եվրոպայի հնգակի չեմպիոն: Սահմանել է համաշխարհային 43 ռեկորդ: Երբ նրան հարցրին, թե ինչու չի խնայում ուժերը և անընդհատ նորացնում է ռեկորդը, պատասխանեց. «Ուժերս խնայե՞մ: Երևի մեկ ուրիշի հետ եք շփոթել ինձ»:

Yuri Vardanyan from Gyumri has gone down in the history of world sports as one of the most outstanding weightlifters of the 20th century. He is an Olympic champion, a seven-time world champion, and a five-time European champion, having set 43 world records. When asked why he spares no effort and constantly breaks his own records, he replied: “Spare my strength? Perhaps you have me confused with someone else.”

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

27

Երկուշաբթի
Monday

Ե M	Ե T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Ծաղկաձորում թեթև աթլետիկայի համամիութենական մրցաշարում (1987) լենինականցի Ռոբերտ Էմմիյանի 8.86 մ ցատկը, ամենաերկարը լինելով, աշխարհում 3-րդ արդյունքն է համարվում: Նա զիջել է ամերիկացի մարզիկներ Բիմոնին (8.90 մ) և Փաուելին (8.95 մ): Էմմիյանը կրկնում էր. «Եթե մրցույթն անցկացվեր իմ հայրենի քաղաքում, Բիմոնի ռեկորդը չէր պահպանվի»:

At the 1987 All-Union Athletics Championship in Tsaghkadzor, Robert Emmiyan from Leninakan achieved a jump of 8.86 m, the longest in the competition, which ranks as the third-longest jump in the world at the time. He was surpassed only by American athletes Beamon (8.90 m) and Powell (8.95 m). Emmiyan later remarked, “If the competition had been held in my hometown, Beamon’s record would not have stood.”

ԱՊՐԻԼ
APRIL

28

Երեքշաբթի
Tuesday

Է M	Է T	Հ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

«Մորս ասացի. «Եթե թույլ չտաք, որ ըմբշամարտով զբաղվեմ, կսկսեմ ծխել»:
Լենինականցի Մնացական Իսկանդարյանն օլիմպիական չեմպիոն է, աշխարհի եռակի և Եվրոպայի կրկնակի չեմպիոն, ԽՍՀՄ սպորտի վաստակավոր վարպետ և Ռուսաստանի վաստակավոր մարզիչ: 1996-ից Ռուսաստանի հունահռոմեական ըմբշամարտի երիտասարդական հավաքականի գլխավոր մարզիչն է:

"I told my mother: 'If you don't let me wrestle, I'll start smoking.'" Mnatsakan Iskandaryan, from Leninakan, is an Olympic champion, three-time world and two-time European champion, Honored Master of Sports of the USSR and Honored Coach of Russia. Since 1996, he has been the head coach of the Russian Greco-Roman wrestling youth team.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ

ԱՊՐԻԼ
APRIL

29

Չորեքշաբթի
Wednesday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	ՈՒ F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

Գյումրին անվանում են բռնցքամարտիկների դարբնոց: Ամենահայտնին Հովհաննես Բաչկովն է: Օլիմպիական խաղերի բրոնզե մեդալակիրը դարձավ 3-րդ հայ բռնցքամարտիկը, որը հաղթեց Եվրոպայի 3 առաջնություններում: Հովհաննեսն այժմ հաղթում է պրոֆեսիոնալ ռինգում:

Gyumri is called the birthplace of boxers. The most famous is Hovhannes Bachkov. The Olympic bronze medalist became the 3rd Armenian boxer to win 3 European championships. Hovhannes is now winning in the professional ring.

Ardshinbank

ԱՊՐԻԼ
APRIL

30

Հինգշաբթի
Thursday

Ե M	Ե T	Չ W	Հ T	Ու F	Շ S	Կ S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	**24**	25	26
27	28	29	30			

armenpress.am

Ապրիլի 30-ը ջազի միջազգային օրն է: Ջազը Գյումրիում նորաձև էր 1860-ականներին: Լավ, լավ... կատակ էր: Լենինականում ջազը տարածվեց 1960-ականներին, երբ ստեղծվեց առաջին մեծ խումբը՝ «Լաստոչկան»: Այսօր ջազը Գյումրիում գերում է նոր սերնդին: Քաղաքն ամեն տարի հյուրընկալում է «HAY-AT JAZZ. Հայը՝ ջազում, ջազը՝ բակում» ջազ-փառատոնի մասնակիցներին: Ջազը 4 օր շարունակ ինչում է Գյումրու թանգարանների բակերում:

April 30 is International Jazz Day. Was jazz fashionable in Gyumri in the 1860s? Okay, that was a joke. Jazz arrived here in the 1960s, when the first big band, “Lastochka”, was formed. Today, jazz continues to captivate a new generation in Gyumri. Every year, the city hosts the “HAY-AT JAZZ: Armenians in Jazz, Jazz in the Yard” festival, where jazz fills the courtyards of Gyumri’s museums for four unforgettable days.

Ardshinbank

ԳՅՈՒՄՐԻ